

MAI VILÁG

Előfizetési és eladási árak:
Hónapos előfizetés (kiszámlázva): 20.-
Háromhónapos előfizetés (kiszámlázva): 55.-
Féléves előfizetés (kiszámlázva): 100.-
Éves előfizetés (kiszámlázva): 180.-
Egy példány ára: 2.-
Külföldi előfizetőknek a fenti árakhoz a postaköltséget is hozzá kell számítani.
Külföldi előfizetőknek a fenti árakhoz a postaköltséget is hozzá kell számítani.

FŐSZERKESZTŐ:
WOJTICZKY GYULA

FÜGGETLEN MAGYAR DEMOKRATA
NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
HIDVÉGI A. LAJOS

zent a király

Mai Világ szombati vezércik
a „Fenséges nép” érzelmeit
vanságait tolmácsoltuk, vonat-
sban a parlament vasárnapi
nyitójával. A trónbeszéd el-
zése előtt néhány órával fi-
meztető intelemként hangzott a
kratikus népakarat követelmé-
nek feltárása, mondván: — en-
a parlamentnek ki kell kap-
a politikai ellentéteket, en-
a parlamentnek csak gazda-
problémái lehetnek.

gy mennyire igaz ez és hogy
nyire találkoznak a gondolatok,
a trónbeszéd hasonló kitétele
tja: „a mai idők domináns pro-
nái gazdasági és pénzügyi ter-
tetük”.

efejezésül azt mondtuk: „A
ament megnyitásának küszöbén,
p nevében, mi is áldozatiadót
nk a kormánytól, azt az áldo-
t, hogy hagyjon fel a régi, kon-
rativ iskola elavult és kárhoza-
mentalitásával, emelkedjék felül
apitalista ideológián és kapeso-
ék bele az új idők demokra-
s áramlatába”.

trónbeszéd, mint valami vissz-
g, adja tudomásunkra a közóhaj
merését és gyakorlati alkalmá-
t, amikor kihangsúlyozza, hogy
okat a koncepciókat, amelyek a
y háborúig a közszellemet ural-
revizió alá kell venni. Számot
vetni a nemzetközi, általános
ekkel, de hazánk speciális ér-
eivel is, szükséges bizonyos mér-
ben revideálnunk saját multun-
amelynek egyes rejtett elemei
anak a nép lelkének.”

ól esik hallanunk, ha más sza-
ban is, azokat az irányelveket,
elyeket mi hónapok óta hangoz-
unk és nem szününk meg soha
goztatni, hogy az állam és a
érdekei súlyos áldozatokat kö-
elnek a magánkapitalizmustól,
y az új idők szelleme jobb,
eddiginél hathatósabb gazdasági
anizációt kíván.

Az elhangzott királyi szó többé-
résb akceptálja ezeket a kíván-
okat. A mezőgazdasági és ipari
sságok részleges rendezése, a
opol-javaslatok, továbbá az ipari
elés és az ipari cikkek árainak
bályozása, kétségtelenül az ál-
kapitalizmus jelentkező erejét
tatják, mert az „erők gazdasá-
sabb felhasználása” elképzelhe-
en anélkül, hogy a magántőke
sége ne érintse.

Ez az állam-kapitalista mecha-
mus itt találkozik a demokrácia
zetleges formájával; a priori
heket viseljük azok, akik azt
ban birják és könnyítsenek azok
hein, akik már a mai terhek alatt
kadoznak.

A trónbeszédben foglalt problé-
ák megoldására javasolt módszer-
et, mint a demokrácia irányá-
n haladó átmenetet fogadjuk, de
ormánnyal szembeni kritikai meg-

Bevezetik a látszat-adót

A parlament megkezdte működését

(Bucuresti.) A kamara hétión dél-
után tartotta első ülését Topa al-
elnök elnöklete alatt. A tárgysoro-
zat első pontja az új tisztikar meg-
választása volt. Elnöknek Pompeiu
választották meg egyhangulag, aki
az előző ülészakban is elnöke volt
a kamarának. Alelnökök lettek:
a kolozsvári Emil Teosu, dr. Topa,
Vasilescu Valjean, Miculescu mér-
nök, Radovici Sebestyén és Tine
Traian.

A pártok magatartása

Tegnap este értekezletet tartott
Mironescu lakásán a nemzeti-pa-
rasztpárt elnöksége és a párt poli-
tikai magatartásáról tanácskozott.
Ma este a párt parlamenti tanácsa
ül össze.

Bratianu György pártjának par-
lamenti csoportja ma délelőtt ülést
tartott, amelyen megbeszélték a
tisztikarválasztásban és a felirati
vitában való részvételüket. A párt
kifejezetten ellenzéki szerepet fog
betölteni.

A Manolescu csoport nevében
Florian Zacharia kijelentette, hogy
a párt feltétlenül támogatja a kor-
mányt.

A liberális párt végrehajtóbizott-
sága a hazaérkezett Dnea elnökle-
tével ülést tartott. A kiadott hiva-
talos kommuniké szerint a pártelnök
beszámolt párisi útjának részletei
ről. A párt azután az általános po-
litikai helyzetről tanácskozott, kap-
csolatban a parlament megnyitása-
val. A beterjesztett törvényjavasla-
tok részletes megvitatását szerdán
folytatják, addig is leszlegezi a kom-
müniké, hogy a liberális párt ener-
gikus ellenzéki magatartást fog a
kormánnyal szemben tanusítani.

Az erdélyi képviselők értekezlete

Az erdélyi kormánypárti képvise-
lők tegnap este értekezletet tartot-
tak, amelyen Pop Valér erdélyi
miniszter, Stanciu és Metes almi-
niszterek, valamint számos képví-
selő és szenátor vett részt. Vala-
mennyien hangsúlyozták a kormány
iránti fegyelmüket és hogy nem
regionalisták, azonban mégis köve-
telik, hogy a kormány tartisa szem
előtt fokozottabban az erdélyi ér-
dekeket.

Földrengés Finnországban

(London.) Finnországban a Bottni
tengeröböltől keletre, Uleaborgban
és környékén több erős földrengés
volt érezhető.

győződésünk fenntartásával és az-
zal a polgári szabadsággal, hogy a
kormányt továbbra is ösztönözn
fogjuk arra, hogy a nép szellemé-
hez még nagyobb és bátrabb ive-
lésben közeledjék.

Károly király a nép hatalmára

Uj adónem

A Carentul jelentése szerint be-
akarják vezetni a globális adó mó-
dositásánál az adókövetés új mód
ját, amely nemcsak a jövedelmet,

de az életmódot is szem előtt tartja.
Ezt az adót Magyarországon már
bevezették és ott látszat adónak
hivják.

A kínai háboru ügye a népszövetségi tanács asztalára került

(Páris.) A francia külügyminisz-
terium óratermében délután 4 óra-
kor megkezdődött a népszövetségi
tanács újabb rendkívüli ülészaka.
Briand üdvözölte elnöki minőségé-
ben az angol külügyminisztert és
von Bülow német államtitkárát, a
tanácsban első ízben helyet foglaló
tanácsstagokat. Ezután ismertette a
távolkeleti konfliktus ügyét s annak
a reményének adott kifejezést, hogy
a tanács pártatlanul meg fogja ol-
dani a kérdést. Ezután javasolta,
hogy a tanács a kínai-japán vi-
szályt egyelőre zárt ülésben vegye
tárgyalás alá, ami ellen senkinek
sem volt kifogása a tanács tagjai
közül.

Londoni jelentések szerint Man-

dzsuriában csak jelentéktelen kato-
nai akciók voltak. Mindkét fél erő-
sítéseket vár s egyelőre komolyabb
támadást nem hajt végre.

A Reuter távirati iroda egyik
munkatársa beszélgetést folytatott
a japán főhadiszálláson Honje tá-
bornokkal, a mandzsuriai megszálló
csapatok főparancsnokával, aki azt
a kijelentést tette, hogy Japán nem
akarja megnehezíteni a Népszövet-
ség munkáját, de a pillanatnyi hely-
zetben szó sem lehet Mandzsuria
kiürítéséről. A tábornok minden
kérdésre készségesen adott választ,
de nem felelt arra a kérdésre, hogy
mikor fog a csapatok visszavonása
lehetőségessé válni.

Ma ítélik a statáriális bíróság a miskolc-sajószentpéteri vasuti merénylet fölött

(Miskolc.) A miskolci ügyészség
telefonon kérte a budapesti ügyész-
séget, hogy Kozárek hóhért rendelje
készenlétbe, mert kedden Miskolcra
kell utaznia, ahol statáriális bíróság
ítélkezik Varga Péter MÁV pályabr-
felett.

Közvetlen néhány napra a bor-
zalmas biatorbágyi merénylet után
a Miskolc bányarégi vasútvonal egyik
váltóóra, Varga Péter lélekszakadva
futott az órházhoz legközelebb
fekvő sajószentpéteri vasútállomásra
és jelentette, hogy a pályatest mel-
lett két gyanús férfit látott ólál-
kodni. Jó lesz, ha a beérkező
személyvonat vezetője vigyáz, mert
lehet, hogy vasuti merénylet készül.
Az állomásfőnök részben átkutatta

a pályatestet és figyelmeztette a
befutó személyvonat mozdonyveze-
tőjét, aki óvatosan vezette vonatját.
A mozdony egy helyen egy a sinre
erősített nagy faékre szaladt, azon-
ban semmi baj nem történt.

Az ügyben széleskörű nyomozás
indult, amely kiderítette, hogy a
faéket maga Varga helyezte a si-
nekre és elfutott feljelentést tenni
azért, hogy felettesei előtt éberségét
és használhatóságát bizonyítsa és
ezzel véglegesítést érjen el, mert
nősülni szeretett volna.

A miskolci ügyészség rögtön le-
tartóztatta Vargát és ügyét statá-
riális bíróság elé utalta. A tárgya-
lást ma tartják és mindenre elké-
szülten Kozáreket is lerendelték.

helyezte a maga tetterejét, amikor
kijelentette, hogy a dolgok új rend-
jét nem egyéni koncepciókkal, ha-
nem az összesség munkájával ki-
vánja megalapozni.

Az összesség pedig munkát, be-
csületes megélhetést, tökéletes jog-

biztonságot, kulturális fejlődést, az
emberi közösségbe való jótékony
bekapcsolódást kívánja, még pedig
ugy, hogy ez a kollektív törekvés
termékenyítőleg hasson az államra
és az egyénre egyaránt.

Capunk mai száma 6 oldal, ára 2 fel

Lőrinczy a börtönből is szédíti áldozatait Tovább folyik a rágalomhadjárat

(Cluj-Kolozsvár.) A Lőrinczy-ügyben újabb fordulat támadt és pedig az, hogy Pastia vizsgálóbíró két heti szabadságra megy, hogy ez alatt a könyvszakértők lefolytathassák a maguk szakértői könyvszemléjét és majd, ha a vizsgálóbíró újból megkezdí működését, felvilágosítást tudjanak adni, hogy a könyvelési zsonglór Lőrinczy hova tette a kicsalt pénzeket? Lőrinczy különben a börtönben is szédíti áldozatait.

Guráth Béla pékmesternek, akit anyagilag teljesen tönkretett, a börtönben tett látogatásakor, amidőn Lőrinczynek könyörgött, hogy mondja meg, hová tette a pénzt, ilyen választ adott:

— Ne busulj, Béla, rövid időn belül minden rendbe jön.

Ez éppen úgy hangzott, mint mikor Lőrinczy még szabadlábon volt. Pontosan ilyen szövegekkel szédítette akkor is áldozatait.

Ellenben sokkal érdekesebb az, hogy a rágalomhadjárat nem szűnt meg. Lőrinczyhez közel álló személyek még mindig pletykákat terjesztenek különféle személyekről és a pletykák célja az, hogy rájesszenek egyes emberekre, akikről erkölcsi, vagy anyagi segítséget remélnek. Természetesen ezekből a pletykákból egy szó sem igaz, azonban arra jók, hogy a gyanu sárával fecskendezzenek be ártatlan embereket.

Főnemes lett a volt munkásvezér

(London.) A király a volt munkásvezér Snowden főpecsétört főnemesi, viscontti rangra emelte.

Gazdát cserélt az óriás léghajó

(London.) A kormány egy londoni fémáru cégnek eladta az R. 100 óriásléghajót. A vállalat emberei a cardingtoni légi kikötőben már hozzá fogtak az R. 100 szétszedéséhez. A leszerelési munkálatok hosszabb időt vesznek igénybe. A cég a léghajó duralumíniumvázát összepréselve fogja értékesíteni.

Grandi látogatása Hoovernél

(Washington.) Grandi olasz külügyminiszter érkezése után látogatást tett Hoover elnökkel és Stimson amerikai külügyi államtitkárnál. A keddre virradó éjszakát feleségével együtt Stimson magánvillájában töltötte és csak a keddi nap folyamán költözik át szállodába.

Betörők jártak Weiss Miki lakásán

(Cluj-Kolozsvár.) A rossz gazdasági helyzet ugylátszik nagyon megrendíthette a betörő ipar helyzetét is, mert a testület jó és kevésbé jónévi tagjai immár nem vetik meg az apró halakat sem. Legalább is ezt bizonyítja a tegnapi elkövetett betörés. Ezúttal a szenvedő alany Weiss Miklós, Kolozsvár közismert kucsebere volt. A tegnapi éjjel éppen akkor látogatták meg Pata utca 125

szám alatti lakását, amikor Weiss üzleti tevékenységét a páros és páratlanok fantasztikum nélküli labirintusában gyakorolta. A páratlanul sovány zsákmánnyal megelégedő betörők Weiss Mikinek elvitték ünneplő alsóruháit. A kár több mint száz lej. Miki feljelentést tett az udvariatlan látogatók ellen. A rendőrség ebben az ügyben széleskörű nyomozást vezetett be.

Háromnegyedmillió lej tünt el a postazsákból, mialatt a szokér a vasuttol a postáig érkezett

(Cluj-Kolozsvár.) A postaigazgatósághoz érdekes esetről érkezett jelentés. Coman A. Mediaszi (medgyesi) postahivatal főnöke, bejelentette, hogy elveszett egy vaskazetta, amely háromnegyed milliót tartalmazott. A jelentés szerint a postahivatal címére 750 ezer lej érkezett, amely egy vaskazettába volt csomagolva. A postát az állomáson előírással módon a postakocsi vette át egy altiszt jelenlétében. Az érkezett postát felrakták a szekérre, azon-

ban, mikor a postahivatalnál lerakodtak és át akarták adni a postát, legnagyobb rémületükre hiányzott a háromnegyed milliót tartalmazó vaskazetta. A postafőnök, amikor az esetről tudomást szerzett, rögtön intézkedett, hogy kutassák át a vasutig vezető utvonalat, azonban az értékes kazettának nem akadtak nyomára. A kolozsvári postaigazgatóság ez ügyben kiküldte a helyszínre nyomozó közegeit.

A magyar színházban szerdán este magyar nóta és dalest cigányzenekiséreivel

Dr. Szedő Miklós

a bpesti Városi színház első tenoristája, a gramofon és rádió stárja

Köszegi Teréz

a párisi „legszebb hang” világverseny első győztese

Kurucz János

Rendes
belyárok

aki Amerika közönségét is meghódította

Rendes
belyárok

Ötezer lejre büntették a károsultat, mert ellopoit holmijai közé egy csomag lepecsételten kártyát csempészték a beförök

(Cluj-Kolozsvár.) Tragikomikus eset történt Hochmann Sándor aradi lakossal, aki rövid idő óta tartózkodik városunkban. Hochmann a vasutnál levő Simplon-szálló udvarán lakott fiával egy vendégszobában és mint azt a Mai Világ a napokban megírta, Goldfried Ignác kereskedő betörő az ő lakását is kifosztották. A zsákmányukkal távozó betörőket a Simplon szálló portása elfogta és a két rossz útra tévedt fiatal suhanc a rendőrségre került. Mikor a betörők kézrekerültek, beidézték Hochmann Sándor fiát is, hogy válogassa ki a holmijai közül a tőlük elloptakat. A holmijai között volt két csomag kártya is. Egy csomag lepecsételten rómi kártya és egy monopol pecsét nélküli csomag francia kártya. A detektívek megkérdezték a fiatalembertől, hogy nem e az övék a két

csomag kártya. Hochmann vállalta a rómi kártyát, a francia kártyát azonban nem akarta vállalni. A detektívek biztatgatták, hogy gondolkozzon csak, mert biztosan az övék a másik csomag is. A fiatalember a sok nógatásra azt hitte, hogy a kártyát reá akarják erőszakolni és azt válaszolta végül, hogy ő nem látta ugyan a kártyát náluk, de nincs kizárva, hogy az övék. A meglepetés ezután következett: Tegnapi beidézték Hochmannékat a rendőrségre és közölték velük, hogy mintán lebélyegzetlen kártyát találtak náluk, 5000 lej pénzbüntetéssel sújtják őket monopolkihágásért. Ezek után Hochmannék megtagadtak minden közösséget a kártyával, azonban ez nem mentesíti meg őket a büntetéspénz megfizetése alól.

A polgárháború előkészítő kampókerek tesek ellen szigorú intézkedéseket léptet el a német kormány

(Berlin.) Brüning kedden folytatja tárgyalásait a szociáldemokratakkal. Ugy hírlik, hogy a szociáldemokraták végleges nyilatkozatot fogadnak ki kívánni a birodalmi kormánytól kampókerekkel szembeni állásfoglalásról. Hangoztatni fogják, hogy energikus fellépést várnak a szélső jobboldal ellen a birodalmi kormánytól.

Még mindig felderítetlen a diáklányotthon megmérgezési rejtélye

(Cluj-Kolozsvár.) A Diáklányotthonban történt tömeges megbetegedések foglalkoztatják még mindig a közvéleményt. A mérgezés rejtélye még mindig nem oldódott meg. Ugyanis az orvosi vizsgálatnak paratífusz bacilusokat nem sikerült kitenyésztenie és így még ma sem tudják bizonyosan, hogy az ételmérgezést mi okozta. Az állategészségügyi hivatal szerint azt már megállapították, hogy a hus, amit fogyasztottak a lányok, nem származott beteg állatból, mert husból 6 másik intézetnek is szállították és senki sem betegedett meg tőle, tehát ha a mérgezés től származik, a húst csak a vágás után érthette fertőzés, vagy például más élelmiszer okozhatta az ételmérgezést. Az érdekes ügyben folytatják a vizsgálatot.

Börtönbüntetésre ítélték a kommunista szenátor gyilkosait

(Berlin.) Hamburgban a bíróság Ernst Henning, a hamburgi szenátor kommunista tagjának gyilkosait 6-7 évi börtönbüntetésre ítélt.

Félmillió ember látogatott meg a párisi gyarmati kiállítás a zárás napján

(Páris.) A nemzetközi gyarmati kiállítás a zárás napján 558 ezer 793 ember tekintette meg.

Időjárás

(Budapest.) A meteorológiai intézet időjárásprognózisa szerint sok helyütt éjjeli fagy, reggeli ködök várhatók hideg északi légáramlással és kisebb lecsapások is lehetségesek.

Olvassa és terjessze
a „Mai Világ”-ot

Corsó filmszínház	Edison Erdélyben elsőnek berendezett mozgófilmszínház	Carmen mozgó	Select mozgó
Premier! Nadam Sátán Abszolút modern, újszerű film Egy Zeppelin katasztrófája Rendezte: Cecil B. de Mille Műsor előtt: A Magyar Dalosszövetség nagyszerű filmbemutatója	2 filmremek I. Legszebb tangó (Ein tango für dich) 12 felv. oper. fősz.: Willy Forst, Verebes Ernő, Mindszenty Tibor, Fee Malte, O. Karlweiss II. Néma ajkak 10 felvonásos dráma fősz.: Mona Martenson, Fred L. Lerch	CIOCOII (Az idegen dala) Csodaszép román filmszkecs 12 felv. a film főszereplőinek személyes fellépése Fősz.: Iva Dugan, Delice Mendel, Szabó András erdélyi komikus, stb. és a híres román Rin-Tin-Tin	Premier Göste Eckmann első német párbeszédű film-operettje: Oh, Izabella, tedd boldoggá az életem fősz.: Anita Doris, Ralph v. Goth és Muszár Károly Puff Előjáték: Hangos híradó

Kolozsvári újságíró tervezete adta az ötletet az ezüst váltópénz bevezetésére

Ötmilliárdos belső kölcsönt jelent az ezüstpénz bevezetése

A trónbeszéd bejelentette, hogy a kormány ezüstpénzeket fog veretni. Az erről szóló hírek szerint, rövidesen ezüst váltópénz kerül forgalomba.

Argetoianu pénzügyminiszter elhatározását megelőzően Öhlmacher Andor, a „Consum” belső munkatársa külföldi tanulmányutjáról visszatérve, készítetett egy tervezetet az ezüstpénz kibocsájtására, amelyet, minthogy elsősorban az ipari hitel-ellátásnak megkönnyebbítésével állott kapcsolatban, az UGIR kolozsvári vezetőségéhez juttatott el. Az UGIR vezetősége letárgyalta a tervezetet és minthogy gyakorlatilag megvalósíthatónak találta azt, egyik memorandumában a pénzügyminiszter figyelmét is felhívta az ezüstpénzkibocsájtási tervezetre.

Aktuálisnak tartjuk a tervezet fontosabb részeit ismertetését.

Öhlmacher tervezete

Már békében — Európa legtöbb államában — a váltópénz kibocsájtásának jogát az állam függetlenítette a Jegybanktól. A forgalombahozott váltópénzek mindenütt államkölcsönök voltak a forgalombahozott váltópénzek névértékének erejéig. Ezen az alapon Románia is egy több, mint 2 és félmilliárdos állami hitelhez jutott a jelenleg forgalomban lévő 3 milliárd lej névértékű nickel és réz váltópénzek forgalombahozatala révén.

Régebbi statisztika szerint a 19 milliárdos bankjegyforgalmunkból a 100 lejes bankjegycimletek 4–5 milliárdot, míg az 500 és 1000 lejes cimletek 14–15 milliárdot tettek ki. A romániai 100 lejes bankjegy nemzetközi viszonylatban olyan kicsi értékű fizetési eszköz, amelyhez hasonlókat Európa legtöbb államában az ezüst váltópénz helyettesít. Teljesen indokolt tehát, hogy Romániában azt a pénzforgalmat, amit eddig 100 lejes bankjegyekkel bonyolítottunk le, ezentúl 100 lejes ezüstpénzzel végezzük.

Ha tehát a 100 lejes bankjegyek forgalmát 100 lejes ezüstpénzre helyettesítjük, a következő helyzet áll elő:

Az állam — 5 milliárd lej névértékű 100 lejes ezüst váltópénz kibocsájtása révén — 5 milliárdos belső kölcsönhöz jut, amelynek amortizálásáról alább szölok. Ebből az 5 milliárdos kölcsönből — amely gazdasági életünkben semmi rendellenes változást elő nem idézne — az állam a következő tranzakciókat hajthatná végre:

1. A jelenlegi forgalomban lévő 3 milliárdos nickel és réz váltópénz készlet (amely a forgalom lebonyolítására soknak bizonyult) egyrészét — cca 1 milliárdot — beválthatná ezüst 100 lejesekre, ami által megszüntetné a nickel és réz váltópénz nyomasztó inflációját.

2. A fennmaradó 4 milliárdból fokozatosan kifizethetné a már esedékes adósságait (állami alkalmazottak elmaradt fizetéseit, állami szállítások ellenértékét stb.) és pedig oly módon, hogy ezen 4 milliárdból 1 milliárdot az alkalmazottak hátralékos fizetésére, 1 milliár-

dot állami szállításokból eredő tartozásainak törlesztésére, cca 900 millió lejt az ezüstpénzek veretéséhez szükséges ezüst és veretési költség fedezésére és a többit az elmaradó közszállítások pótlására fordíthatná.

Az éremkölcsön bugetáris elszámolása

Mint fentebb említettem, az 5 milliárd lej névértékű ezüstérmék ezüst nyersanyaga és veretési költsége cca 900 millió lejtbe kerülne, vagyis a névérték 18 százaléka.

Huszonötezer lejt sikkasztott a feleség férjétől

(Cluj-Kolozsvár.) Székely Géza Sibiu—nagysebeni lakos a kolozsvári rendőrségen feljelentést tett, hogy felesége, leánynevén Varga Eszter, a napokban megszökött tőle és egyúttal jogtalanul huszonötezer lejt is magával vitt. Annak ellenére,

hogy a rendőrségnek az a véleménye, hogy a feljelentés családi háboruságból ered, a vizsgálatot mégis megindította és a megvádolt nőt aki jelenleg Cinjon, a Cimbalmos utca 4 szám alatt lakik, beidézte kihallgatásra.

Lenyalta a bélyegeket és a leveleket elégette a megtevedt postagyakornok

(Cluj-Kolozsvár.) Érdekes ügyben vezette be a vizsgálatot a kolozsvári postaigazgatóság. Aiudon (Nagyenyed) számos reklamáló érkezett, a postahivatalhoz, hogy az ajánlott levelek nem érkeznek rendeltetési helyükre. A bevezetett házi vizsgálat sokáig tartott, de eredménnyel

járt. Megállapították, hogy az egyik fiatal gyakornok az ajánlott levelekről lenyalta a bélyeget és a leveleket tűzbe dobta. A megtevedt postagyakornokot állásából rögtön felfüggesztették. A vizsgálat folyik az ügyben.

Na és most már minden rendben van?...

Ioanifescu és Madgearu két lyukat lőttek a levegőbe, hogy a becsületükön esett sérelmeket reparálják

(Bucuresti. Rador.) D. R. Ioanifescu és Madgearu között hétfőn reggel mégis eldöntésre került az a párbaj, amely annyi port vert fel az elmúlt hetekben. A két fél új segédekkel választott. Madgearu segédei Ghița Stefanescu és N. Stănescu, Ioanifescu segédei Nagulescu és Theodorescu voltak, akiknek megegyezése alapján reggel 8 órakor a Bucuresti—Târgoviștei úton egy téglagyármögött pisztoly-párbajt vívott a két politikus. Ez-

uttal már szabályszerű fegyverekkel két golyóváltás történt, a felek természetesen nem sérültek meg.

Tekintettel arra, hogy ez az affér igen kellemetlen szint vetett a nemzeti-parasztpárt belső életére és fegyelmére, a párt a jövőre nézve szigorú intézkedéseket fog tenni a párbajok megakadályozására és azonnali kizárás terhe mellett fogja megtiltani a párt tagjainak az egymásközi fegyveres elég

Ha az állam a veretési költségeket amortizálni akarja és az 5 milliárd lej névértékű ezüst pénz 750 milliót érő ezüst nyersanyagát az aktívák között számolja el, úgy a költségvetésben csak az első évben kell beállítani cca 150 millió lejt (a veretési költséget), mint államadóssági kamatot, amely esetben — csak az első évre — ezen tranzakció három százalékos államadóságnak felel meg.

A későbbi években kamatmentes ez az 5 milliárdos államkölcsön.

Nemzetgazdasági szempontból 5 milliárddal növekedne a belföldi tőke.

tételadást, valamint az ilyen afférek nyilvánosságra hozatalát.

Ami a bukaresti és az ilfovi szervezetek elnökségét illeti, Ioanifescu hívei nem egyeznek bele Madgearu pártelnökségébe és követelik egy harmadik semleges szervezeti elnök kinevezését.

Zsebet operáltak az Operában a zsebvágók

Tegnap este a Román Operában az ügyeletes rendőrtisztviselő munka közben lefűlt két zsebtolvajt: Gheorghescu Istvánt és Pap Györgyöt. A két tolvajt a rendőrség őrizetbe vette.

Feljelentették csalásért

Matowszki Ilona, a Forestiera tisztviselőné, Basarab. (Kemény Gábor) utcai lakos feljelentette a rendőrségen állítólagos csalás miatt Tessler Ignác, General Poetas. (Dézma) utca 11. szám alatti lakost. A rendőrség a vizsgálatot megindította.

Gázolt az autóbusz a Ferdinánd király-úton

(Cluj-Kolozsvár.) A Ferdinánd király-úton a 810 Cluj rendszámu autóbusz elütötte Giro Mária munkásasszonyt. Szerencsére nagyobb baja nem történt. Az eljárás az autóbusz-soffőr ellen megindult.

Primaria Municipiului, Cluj.

Szám: 8966—1931.

(Magyar fordítás.)

Árlejtési hirdetmény

Közhirre tesszük, hogy Cluj város primáriája (egészségügyi hivatal) nyilvános árlejtésen zárt és lepecsételt ajánlatok útján szerzi be a járványkórház, női kórház, poliklinikai ambulatórium és aggenház, valamint dologház részére szükséges fehérneműt és leltári anyagokat.

Az árlejtés a számviteli törvény 88—110. szakaszaiban foglalt rendelkezések értelmében 1931 november 19-én délelőtt 11 órakor lesz megtartva az árverési bizottság előtt a primaria üléstermében.

Pályázók ajánlataikkal egyidőben tartoznak ideiglenes garancia gyanánt az ajánlati összeg 5 százalékat letenni. A költségvetések és az árlejtési feltételek megtekinthetők a városi orvosi hivatalnál, Strada Vlahuța (volt Bolyai utca) 1. szám, második bejárat, a hivatalos órák alatt.

Cluj, 1931 november 6.

Primaria municipiului Cluj

A. B. C.

OLCSÓ TEXTIL-ÁRUHÁZ

Cluj, Str. Neculcea (volt Korniss-utca) Bejárat a kapu alatt

Nagy tétel selyemáru érkezett raktárra!

Elárusítását megkezdjük Győződjék meg áruink olcsóságáról!

Az égő ház titka

Irtó: lovag Nagrel Egon (140)

A regény
eddig
tartalma

Tárnok Róbert, az Egyesült Vasművek elnöke, beleszeretett gép-írókisasszonyába, Ecsedi Mária-ba és ebből a viszonyból fiuk születik. Tárnok felesége bűntársával elraboltatja Mária gyermekét, a nő halálba üldözi és ravasz trükkkel Tárnokot bigámia bűntettéért öt évi börtönre juttatja. Ausztráliába deportálják, de megszökik. Kétszer véletlenül találkozik egy pillanatra Mária-val, de eltűnik szeme elől. Mária a kalandok sorozatán keresztül Amerikába kerül. Itt a sors összehozza kis gyermekével, Robbival, aki éppen ahhoz a családhoz jut, ahol ő benső baráti viszonyba kerül egy dúsgazdag amerikai kereskedő neveléssel. Azonban Robbit Elza, Tárnok első felesége elrabolja s emiatt Mária elmenekül gazdag barátnőjétől; de vele együtt megy barátnője is.

— Gazdag, szép, művelt és okos leány! S ami még fontosabb, nagyon szerelmes — önbe, Róbert ur! Tárnok felpattant a helyéről:

— Ki az?

— Alexandrov Fjedor gróf leánya, Jelena grófkisasszony!

Tárnok a meglepetéstől valóság-gal megtorpant.

— Jelena Fjedor? Aki tündöklő szépségével egész Pestet megbabonázta?

— Igen!

— De hiszen Alexandrov Fjedor gróf valóban dúsgazdag ember!

— Igen! Ő a leggazdagabb orosz emigráns... Az volt a szerencséje, hogy közvetlenül az orosz felfordulást megelőző időkben határozta el magát, hogy állandó tartózkodásra Párizsba költözik. Ekkor eladta moszkvai, szentpétervári, carkojeszeli palotáját, pénzzé tette az urali erdőségben és a szibériai havasok között levő bányáit, eladta hatalmas birtokait és az ezekből származott mesebeli vagyont az Angol Banknál helyezte el. Azóta ez a roppant vagyon még tekintélyesebbé gyarapodott és éppen ezek alapján Alexandrov Fjedor gróftól méltán tartják a világ egyik leggazdagabb emberének.

— De nem értem az összefüggést — csodálkozott Tárnok — nem értem Jelena grófkisasszony szerepét... Nem tudom, honnan ismer... nem tudom, hogy esett erről szó... Egyáltalában semmit sem értek!

Altmann bácsi ajkán enyhe mosoly szaladt végig. Azután vidáman megszólalt:

— No jól van, akkor majd elmesélem... Csak hallgassa figyelemmel a mesét...

Róbert nagy érdeklődéssel szegte szemeit Altmann bácsira, aki halkan beszélni kezdett.

HATVANEGYEDIK FEJEZET

Mese
a szerelmes grófkisasszonyról

— Még az elmúlt hetekben történt, — kezdte elbeszélését Altmann bácsi, — hogy egy este az Operában voltunk mindketten. Talán emlékszik rá, Róbert ur.

— Igen! Igen! Azt hiszem, a Bohémeket adták!

— Ugy van! Nagyon jól emlékszik! Róbert ur, amióta ismét Pesten él, nem szereti a feltűnést. Ezért béreltünk egy páholyt, hogy ennek mélyén kénye-kedve szerint elbujhasson a kíváncsi szemek elől... Emlékszik?

Róbert bólintott, Altmann bácsi pedig folytatta:

— Bizonyára arra is emlékszik

még, hogy ön ült hátul, én elől, az agész előadás alatt így voltunk s ön. Róbert ur még arra sem volt kapható, hogy szünetek alatt kijöj-jön a dohányzóba. Velünk szemben, a jobb oldalon levő elsőemeleti páholyok egyikében ugyancsak ketten ültek. Egy ragyogó szép, egy fiatal nő s egy idősebb ur, Alexandrov Fjedor gróf és leánya, Jelena.

Tárnok visszaidézte emlékezetébe azt az estét.

— Igen! Igen! — szólalt meg, — Emlékszem, egész határozatosan emlékszem! Fehérselyem ruhában volt, éjfélete haján gyönyörű diadém.

— Ugy van! Es mellette az ősz-haju, elegáns, frakkos férfi, sok érdemrenddel a mellén, Alexandrov Fjedor gróf, a cár egykori legjobb barátja, akit annakidején fény, pompa, rajongás és tisztelet vett körül Szent-Pétervár cári udvarában!

— Ilyen jól ismeri őket, Altmann bácsi?

— O, igen, azóta már alkalmunk nyílt néhányszor beszélgetni s tudom például azt is, hogy az Oroszországból menekült oroszok nemrégiben akciót indítottak, hogy Fjedor gróftól kiáltják ki minden oroszok cárvárá s Fjedor gróf nevével együvé tömörítik szerte a világban szétszóródott oroszokat s megpróbálják Oroszországban visszaállítani a cári uralmat... Fjedor gróf ellenszorgulása azonban meghiusult a terv! Ezt csak azért mondtam el, hogy Róbert ur lássa, micsoda hatalmas micsoda előkelő nr Fjedor gróf.

— Folytassa csak, Altmann bácsi, — biztatta Tárnok — most már nagyon érdekel az ügy és kíváncsi vagyok, hogy milyen vonatkozásban kerülök majd szóba.

— Erre is rátérek nyomban! Ön, Róbert ur, mint említettem, a páholy mélyén ült és észre sem vette, hogy a szembenlevő páholyból gyakran a mi páholyunk felé szegeződik Jelena grófkisasszony látcsöve. Nem akartam szólni és mint később bebizonyosodott, helyesen tet-

tem. Az egyik szünetet kint töltöttem és miközben nyugodtan cigarettáztam, hirtelen megszólalt mögöttem egy férfi:

— Bocsásson meg, uram!

Hátrafordultam. Fjedor gróf volt és a következő pillanatban már be is mutatkozott. En is megmondtam a nevemet. Fjedor gróf azután a következő kéréssel fordult hozzám:

— Bocsásson meg a kívánságomért, de nagyon szeretném tudni, hogy ki az a férfi, aki az ön páholyának hátterében ül.

— Tárnok Róbert, az Egyesült Vasművek vezérigazgatója!

Alexandrov Fjedor gróf ezután a következőket kérdezte:

— Nem volna hajlandó Tárnok urral megismertetni?

Ismerte Róbert ur álláspontját, így feleltem:

— Félek, hogy ez aligha lehetséges, mert Tárnok ur magánteremtésű okokból kifolyólag kerüli a társaságot, nem szívesen köt ismeretséget, még abban az esetben sem, ha ez olyan megtisztelő, mint az öné, gróf ur! Azt azonban készséggel megígérem, hogy okvetlen beszélek vele.

A gróf közbevágott:

— Köszönöm... Inkább arra kell kérnem, hogy egyetlen szóval se említse Tárnok ur előtt az érdeklődésemet! Erre bizonyos okaim vannak, amelyeket nagyon szívesen felfedek ön előtt, amint alkalom kínálkozik... Megígéri?

— Megígertem!

— Most még csak arra kérem, hogy valamelyik nap délutánján látogasson meg a palotámban... Tudja, hol lakom?

— Ki ne ismerné a gróf ur hires palotáját? — válaszoltam erre.

Csengettek és röviddel később megkezdődött a Bohémek harmadik felvonása. A történetek után már csak lopva mertem a szembenlevő páholyba nézni, de így is észrevettem, hogy Fjedor gróf állandóan sutog a leánya felé. De láttam azt is, hogy ezen az estén Jelena grófkisasszonyt nem igen érdekelte a csodálatos muzsika, a szépséges ének, a kis virágárusleány és a szegény költő megható, szomorú története, hanem mind hosszabban nézett át a mi páholyunkba, látcsöve mindig az ön arcát kereste.

— Mondhatom, nagy megerőltetésbe került, hogy ne szóljak az operai kalandról önnek, azonban

mégis sikerült megállnom s azt hiszem, helyesen is tettem, mert ha idő előtt elárulom, akkor bizonyára nem volna aktuális ez a mai beszélgetés...

Tárnok felkiáltott:

— Ki tudja, nem így lett volna-e jobb.

— Várja meg a végét, Róbert ur s csak azután nyilatkozzék! Amit eddig mondtam, csupán egy romantikus ka'and volt, az igazán érdekes részlethez majd csak ezután érkezünk el!

— Hát akkor mondja, mondja, Altmann bácsi!

— Töprengtem, hogy menjek-e Fjedor grófhhoz! Az operai est óta már két nap mult el s én ezalatt a két nap alatt, jóllehet kísértésben voltam, még nem kerestem fel a gróf hűvösvölgyi mesebeli palotáját. A harmadik nap erre mi történt, lakajos szolga keres, átad egy cimeres levelet, amelyben a harmadik nap délutánján délután öt órakor teán szívesen lát — Alexandrov Fjedor gróf és leánya, Jelena grófkisasszony. Erre természetesen már el kellett mennem, kimentem tehát a hűvösvölgyi palotába, ahol — mit mondjak önnek, Róbert ur — engem, az öreg Altmann bácsit olyan ünnepélyességgel és szertartással fogadtak, mintha nem is az Egyesült Vasművek cégvezetője lennék, hanem maga a kínai anyasászárné... Tárnok jóízűen nevetett. Most már nagyon érdekelte a dolog.

— Mi történt azután? — kérdezte.

— Először azt mondom meg — szólt Altmann bácsi, — hogy én már sok szép dolgot láttam életemben, olyan szépet azonban még egyet sem, mint amilyen Fjedor gróf palotája. Nem egy egyszerű földi király, hanem a tündérkirály sem lakhatik ilyen szépen, annyi bizonyos! Amerre néz az ember, mindenütt csupa fény, csillogás, pompa... Csak Fjedor gróf fogadott és azt mondta, hogy a leánya később jelenik meg. Leültetett és mindjárt kínált szivarral, cigarettával, likörrel, rendkívül szívélyesnek mutatkozott és mindjárt, minden kerteles nélkül rá is tért a mondanivalójára.

— Mit mondott?

— A következőket: Tudom, uram, hogy ön bizalmasa és bizonyos mértékig atyai jóbarátja Tárnok Róbertnek, akivel a multkor együtt láttuk ülni az Operaházban.

(Folytatás következik.)

Rádió

Kedd, november 17.

BUDAPEST. 10.15 Mándits-szalonzene. 31 Déli harangszó. 13.05 Gramofon. 18 Előadás. 18.30 Magyar népdalok. 19.30 Francia nyelvóra. 20 Előadás. 20.30 Szalonzenei hangverseny. 21.30 Vidám est. 22.45 Triók. 24 Radics cigányzenekara.

BUKAREST. 13 Gramofon. 18 Könyv és román zene. 20.40 Gramofon. 21 Hárlaszó. 21.45 Román zene.

BÉCS. 12.30 Hangverseny. 13.40 Fleta gramofonon. 14.10 Operettek gramofonon. 18 Klavikordzene. 18.35 Jazz-zene. 20.35 Bécsi zene. gramofonon. 20.35 Bécsi zene.

Szerda, november 18.

BUDAPEST. 10.15 Honvédzenekar. 13 Déli harangszó. 13.05 Tóth cigányzenekara. 18.45 Hangverseny. 20 Olasz nyelvlecke. 20.35 Vigjáték előadás. 22.5 Hangverseny. 23.10 Bura Károly cigányzenekara.

BUKAREST. 13 Gramofon. 18 Katona zene. 20.40 Gramofon. 21 Román est.

BÉCS. 12.30 Brunner-kvartett. 13.40 Gramofon. 14.10 Román zene gramofonon. 18 Hangverseny. 21.25 Zenekari hangverseny. 22.20 „A sárga láda“, hangjáték. 23.15 Ludwig Werba hangversenye.

Varrógépek, Kerékpárok

eladása részletfizetéssel!
Alkatrészek és friss zseblámpa-
elemek állandóan raktáron.

Kerékpár-, Varrógép- és
Gramophon - javításokat
felelősséggel jutányosan vállalunk

„Z ü n d a p p“
motor-kerékpárok
gyári áron kaphatók.

Asztalos Cluj, Str. N. Iorga 2
(volt Jókai - utca)

Életének jövő titkait feltárom!

Ne menjen vakon sor-
sának. — Keresse fel **Xéniát** az okkult tudomá-
nyok nagymesterét.
Megmondja tudományos kiszámítással: mit tegyen, hogy üzleti, családi bajain javítsa.
Fogad reggel 8-tól este 8-ig. Cluj, Ferenc József-ut 121. Boldog-utcai
autóbuszmegálló

A „KRISTÁLY“ gőz- és kádifürdő leszállította az árakat!

Gőzfürdő	20 Lei
Gőzfürdő havi bérlet (mindennapisigénybevehető)	80 Lei
Kádifürdő I. osztály	30 Lei
Kádifürdő II. osztály	25 Lei



Sötétség

borult az este a városra, pedig az utcákon és tereken nem égett másem kevesebb reflektor és színporkászó lámpa, mint máskor. Tegnap este csak az volt — holnap és a következő holnapokon csak az lesz a különbség, hogy minden kirakatban, minden műhelyben, minden irodában csak a minimálisan szükséges körte égett és fog égni. De csak egy pár napig így és addig, míg előkerülnek

A szegénység tragédiája egy ezüstóra körül a Pata-utcában

(Cluj-Kolozsvár.) Ezelőtt négy évvel történt, hogy Span Florika, Pata-utca 38. szám alatt lakó nőhöz beállított egy szomszédja, Lazog Ferenc. Kölesön kért kétszáz lejt. Múltan Span Florika nem tartozik a nagytőkések közé, pénze nem volt, nem adhatott kölcsönt. Azonban megszánta Lazogot és felajánlotta ezüst óráját, hogy azt tegye zálogba s az érte kapott pénzt használja fel arra a célra, amire köl-

csönt kért. Lazog az órát, amelynek értéke ujan mintegy 450 lej volt, zálogba csapta. Az idő mult, egy darabig Lazog fizette a kamatokat, de később már azt sem bírta. Span Florika viszont követelte az órát Lazogtól vagy annak ellenértékét, de ez egyikkel sem tudott elszámolni. Négy év után a jószívű nő megelégedte a kéréssel és Lazogot sikkasztás címén feljelentette a rendőrségen.

Betörés

az Anton Pan- (Krizbai) utcában

(Cluj-Kolozsvár.) Tegnapra virradó éjjelen Anton Pan (Krizbai) utca 32. szám alatt négy tolvaj feltörte Harács Arthur kereskedő üzletét és onnan mintegy ötezer lej értékű árut vittek el. A rendőrség a betöréssel Rozsnyai Sándor, Kuna Mihály, Iszlay Mihály és Bakó Pongrácz nevű legényeket gyanúsítja és kihallgatás végett előállították őket a kveszturára.

Paplan, vászon, selyem

A VOLT JUDOVICS LÁZÁR
féle üzlethelyiségben, Cluj, Reg. Ferdinand 9.
kiárusításon !!

a lomtárból újból a jó öreg petróleum, acetelin és különböző gázlámpák. Így jelentették be manifesztumukban az iparosok és kereskedők. De minden manifesztumnál szebben beszélt a tett, mert sötétség borult a városra. A válság mély pontján a válság sötétsége. Tiltakozás a kibírhatatlan terhek miatt. A máskor csillogó kirakatokat felhomály felhőzte be és ez a homály jobban bántotta szemünket, mint máskor a ragyogó fény.

Két millió lej érkezett a nyugdíjasok számára. A clujipénzügyigazgatóságtól azt a hivatalos értesítést kaptuk, hogy 2 millió lej érkezett a nyugdíjasok számára. A kifizetéseket ma, kedden délután 3 órakor kezdik meg oly módon, hogy először augusztusi nyugdíjak kerülnek kifizetésre. Ami megmarad, abból a szeptemberi nyugdíjigényeket elégítik ki.

Bizományi áru elsikkasztása címen Kolozsvárt jelentettek fel egy vásárhelyi kereskedőt. Takács Márton vendéglős, Cloșca (Fecske) utca 8 szám alatti lakos, feljelentette Molnár Dénes marosvásárhelyi lakost, akinek hónapokkal ezelőtt mintegy 31 ezer lej értékű árut adott át eladás végett. A feljelentő szerint Molnár, Takács többszöri felszólítása ellenére, sem az áruval, sem az áru értékével nem számolt el. A rendőrség az ügyben bevezette a nyomozást.

Olcsó a tudomány a Lepage-antikváriumban, Kvár, minden nyelven, minden szakra. Kérjen jegyzéket.

Ovatosság! Női és férfi ruhaneműket a legújabb száraz eljárás al Kolozváron a Kristály vegytisztító tisztít.

Minden előfizetőnk 10 kottát kap ingyen a temesvári Moravetz zeneműkereskedéstől, ha legutóbbi (novemberi) előfizetési nyugtáját fenti cégnek beküldi. A Moravetz-cég Románia legnagyobb zeneműkereskedése, árai pedig a legolcsóbbak. Jegyzéket bárkinek ingyen küld.

Kereskedők Tanácsa, Ipari- és Élelmiszeri munkaadók szövetsége, Gyógyszerész-egylet és a Grafikai munkaadók szövetségének

CLUJ

A cluji kereskedők és iparosok szervezetei f. évi október 29-én egy határozati javaslatot közöltek velünk a helyiségeik világítási árának redukálása céljából, hivatkozva más városok példájára és ugyanakkor kijelentették, hogy egy memorandumot fognak benyújtani egy új tarifa bevezetése céljából, amely progresszív engedményt biztosít a fogyasztásuk után.

Ezen memorandumot ez ideig nem kaptuk meg, hanem a fenti szakmai szervezetek képviselői igazgatóságunknál megjelentek és szóbelileg megismételték a határozati javaslatukat.

F. hó 12-én egy három tagú küldöttség több kereskedő cég aláírásával ellátott ultimátumot nyújtott be, amelyben közlik, hogy amennyiben kérésükre f. hó 16-ig kedvező választ nem kapnak, kénytelenek lesznek érdekeik megvédése céljából más eszközökhöz fordulni.

Igazgató választmányunk azonnal táviratilag beszerezte a jelenlegi világítási egységárakat 10 várostól, amelyeket a Cluj város energiával való ellátására vonatkozó szerződési feltételek 43 szakasza megjelöl.

Ezen városokban a következő kilowattontkénti egységárak vannak érvényben:

București: Kombinált tarifa 13—10 lej között.

Csernovie: lakások 12 lej, üz-

letek, műhelyek, vendéglők 14 lej, kocsmák, kávéházak és színházak 22 lej.

Nagyszeben: 12 lej.

Nagyvárad: 11—17 lej között variál, közepes ár 15 lej.

Temesvár: 14 lej, kombinált tarifa rabatokkal 20 százalékgig.

Arad: 16 lej.

Marosvásárhely: 13 lej.

Szatmár: 18 lej.

Beszterce: 18 lej

Petrozsény: magán fogyasztás 18.70 lej.

Ezzel szemben Clujon 10.50 lej, plus világítási áramadó a magán fogyasztás után, összesen 11 lej, tehát az összes fenti városok közül a legolcsóbb.

A villamos áram eladási ár-szabása a város által hagyandó jóvá a szabályrendelet (szerződési feltételek) rendelkezéseinek keretén belül, a 41 szakasz értelemében.

A tarifák megváltoztatása az Igazgató tanács hatáskörébe tartozik és a hozott határozatot a városi tanácsnak kell felterjeszteni jóváhagyás végett.

A fentiek megállapítása után közöljük, hogy mintán az önök által megígért — jól megindokolt — memorandumot nem kaptuk meg, nem áll módunkban tanulmányozni az Önök javaslatát.

Teljes tisztelettel:

Uzinele Electrica Cluj S. A.
in regie mixta.

Vizsgálati fogságban marad László Akos és Schreiber Andor

(Cluj-Kolozsvár.) László Akos és Schreiber Andor ügyét tegnap tárgyalta le a tábla vádtanácsa. A vádtanács úgy döntött, hogy a vizsgálat érdekében jóváhagyja a László Akos és a Schreiber Andor ellen elrendelt vizsgálati fogságot.

Sztrájk miatt nem jelenik meg az „Uj Kelet”

Az „Uj Kelet” szerkesztőségi és kiadóhivatali személyzete arra való tekintettel, hogy fizetését már hosszabb idő óta nem kapta meg, hosszas és eredménytelen tárgyalások után, amelyek a munkügyi inspektorátus előtt folytak le, a mai napon sztrájkba lépett. Emiatt a lap megjelenése akadályokba ütközik. Minden remény megvan arra, hogy a vállalat igazgatósága módot fog találni az alkalmazottak jogos kívánságainak teljesítésére és így a lap a legrövidebb időn belül meg fog jelenhetni.

Szent Antal és Szent Erzsébet jubileuma. November 17-én, kedden délután fél 12 órakor Szent Antal szegényeinek megvendégelése az óvári klostrom ősi nagytermében. Este 6 órakor az ünnepi szónok P. Böchle Kornél beszél a ferencrendi templomban. Este 8 órakor a piaristák templomában konferencia férfiaknak az ünnepi szónok által. Szentbeszéd után vécsernye. Este 9 órakor Szent Ferenc hsrmadik rendjének jubiláris ünnepe az óvári kolostor nagytermében.

Hirdetni legeredményesebb a „MAI VILAG”-ban!!

Urania	Magyar Színház	Opera és N. Szính.	
Grock világhírű filmje — Német beszélőfilm Fősz. Liane Haid, Harry Hardt Előjáték: Journal és Burleszk	Műad. kezdete: 3, 3/4 és 1/2 órakor Tabu (A tiltott szerelem meséje) A benszülöttek által játszott szuperfilm Műsor előtt: Journal és Burleszk	Este negyed 9 órakor színielőadás Aranyóra Szép Ernő szenzációs új darabja Nagyon olcsó mozihelyekkel	Kedden, 17-én este 8 és fél órakor Prostul Vigjáték 5 felvonásban Mozielőadás Szókék előnyben

SZÍNHÁZ

A Magyar Színházban november 24-én

(kedden) esti 1/9 órai kezdettel

diszeloadás
Váradi Miklós
tiszteletére.

A Magyar Színház műsora

Kedd: Aranyóra. Szép Ernőnek Budapesten 150-szer adott új darabja. Bérleten kívül. Nagyon olcsó mozhelyárakkal. Sorozatszám 58.

Szerda: Dr. Szedő Miklós, Kőszegi Teréz és Kurucz János magyar nóta estéje, cigányzene kíséret mellett. Bérlet-szűnetben. Rendes helyárakkal. Sorozatszám 59.

Csütörtök: Ekszerrablás a Váci utcában. Fodor Lászlónak, a „Templom egere” és „Dr. Szabó Juci” szerzőjének legújabb, világsiker aratott darabja. Először. Premiére bérlet 11 szám. Sorozatszám 60.

Péntek: Thüringia rózsája. Ünnepi előadás Árpád-házi Szt. Erzsébet emlékére. Először! Előadás előtt P. Trefan Leonárd beszéde. Rendes helyárak. Napi bérlet A. 10 szám. Sorozatsz. 61.

Szombat d. u. 3 órákor: Thüringia rózsája. Ifjúsági előadás. Bevezető előadást tart P. Trefan Leonárd. Sorozatsz. 62.

Szombat este 8 és 1/4 órákor: A toroczko menyasszony. Indig Ottó óriási sikerű új darabja. Először! Neményi Lili főlépésével. Premiére bérlet 12 szám. Sorozatszám 63.

Vasárnap délután 5 órákor: A toroczko menyasszony, ujdonság 2-odszor, rendes helyárakkal. Neményi Lili főlépésével, sorozatszám 64.

Vasárnap este 8 és 1/4 órákor: A toroczko menyasszony, ujdonság 3-adszor, napi bérlet B. 10, sorozatszám 65.

Hétfő este 8 és 1/4 órákor: A toroczko menyasszony, 4-edszer, napi bérlet 11 szám A, sorozatszám 66.

Kedd este 8 és 1/4 órákor: Váradi Miklós jubileuma és búcsuja a színpadtól, ünnepi előadás. Színrekerül: A babonások, Sebesi Samu darabja. Először! Rendes helyárak, bérlet 11 szám B, sorozatszám 67.

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A legkisebb apróhirdetés 10 lej. — **Állástkeresők féláron hirdethetnek.** Az apróhirdetések díja előre fizetendő

LEVELEZÉS

„XENIA” jósnő hazaérkezett és fogad Ferenc József-ut 121. alatt, reggel 8-tól este 8-ig.

ADÁS-VÉTEL

Egy szoba, konyha és egy kisebb szobából, istálló, csűr és egyéb melléképítményekből álló ház 120.000 lejért eladó. Ertekezni a Lyceum-nyomdában. Minorita-utca.

Névnepokra elegánsan díszített mű- vagy élővirág-kosarak, menyasszonyi csokrok, gyönyörű ciklamenok, krizantok, primulák 10 lejtől nyönyörűen nyíló, hároméves gyümölcsoltóvanyok, fajra felelősséggel 50—60 lei. Fenyők, tuják, mahoniák 60 lejtől. Pálma, futók nagyon olcsón. Strada Grigorescu (v. Rákóczi-ut) 13—15. Telefon 7-30. Szatmári kertész.

Prima pipereszappan kapható kgr.-ként 50 lejért Pap-utca 46.

LAKÁS

Szoba, konyha, istálló, összes melléképítményekkel nov. 15-re kiadó. Str. Aron (Csermalom-u.) 39—41.

Alkalmazást keres kaphat

Kezdő gépirónő irodai állást vállal, vagy üzletbe pénztárhoz is elmegy. Deák Mariska, Mikó-utca 44.

Divatos, szép és olcsó női láskák dús választékban a

d'Or
Piața Unirii 6. **illatszerárban**

Fehérnemű

„WOJA” fehérneműkészítő üzem, Cluj, Ferenc József-ut 65. A legolcsóbb fehérnemű beszerzési forrás. Javításokat elvállal.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyhafelszerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Könyv-papir

Keszey Albert Könyv- és papirkereskedése, antiquariuma és nyomdai munkák felvételi helye. Piața Unirii (Főter) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papir, iskolakönyvek, írásszerek, rajz-, műszer, füzetek stb. áruház. Kérjen jegyzékeket.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruház, Cal. Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat különlegességek nagyáruház. Cal. Regele Ferdinand 11. (volt Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. Kész férfiruhák áruház. Uri szabóság, Piața Unirii (Főter) 14

Olvassa és terjessze a Mai Világot!

Mindenütt beszélnek az előkelő budapesti **BRISTOL szálló** olcsó áraitól.

Szobák (a fekvéstől függően) kitűnő napi ellátással már 12 pengőtől haphatók.

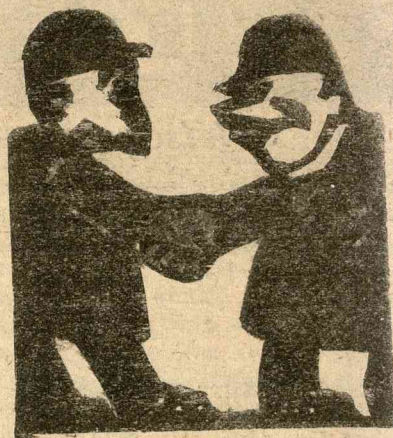
Dunai szobák, kilátással a gyönyörű budai hegyvidékre, méltányos áron.

Bristol-menü 2 pengő 40 fillér. Mindennap ötórás tea és tánc. Kávéházi árak.

Vacsora rendes polgári áron. Tánc. Hosszabb tartózkodás esetén további engedmények.

Bristol szálloda
Budapest - Dunapart

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogyan fog végződni a kolozsvári kereskedők és iparosok villany-sztrájkja?

— Egy, a mindkét felet kielégítő egyezséggel.

— Hogy hogy?

— A kereskedők most sötétben tartják üzleteiket, mert drága a villany...

— Na és?

— És ha meg fognak egyezni, akkor olcsóbb lesz a villany, de szintén sötét lesz az üzletekben, mert jönni fognak a téli villanyzavarok.

— De Pancser ur, én itt nem látom az egyezséget...

— No hallja, a sötétben nem is lehet látni.

— Hát akkor mi a teendő?

— A drága villany mellett sötétben maradni, úgy, hogy nem gyújtják meg a villanyt, mert az olcsó villanydíj mellett villanyzavarok drágábbak...

— Akkor a drágább, de olcsóbb sötétségnél maradunk.

Szinkör-Mozgó műsora:

Hétfőn, kedden és szerdán 3, háromnegyed 5 és fél 7 órákor:

TABU. (A Paramount ezévi legnagyobb slágerfilmje. A tiltott szerelem nagy hangoz filmregénye, amelynek minden métere Ausztrália szigetvilágában készült, az összes szereplők bennszülöttek. Csodálatos exotikus zenekísérett! Előtte két hangos előkép: Aida és Micky Maus.) Helyárak 10 és 20 lej.

Hozott kelméből

készíték angol és francia női ruhát olcsó áron. Ugyanígy női és férfi fehérneműt, gépi és kézi himzést, előnyomtatást vállalkoz. „Mode de Paris” **Jakab Adolfné**, Bolyai-u. 2., a városi vízművek volt irodájával szemben

Jó házikoszt kapható kihordásra is

Havi abonoma ebéd és vacsora 1100 L.

Egy ebéd .. 25 lei

vacsora .. 15 lei

fekete kávé 3 lei

Minden csütörtökön vargabéles

HEMPEL ANNA

Cluj, Bástya-utca 1 szám

Lapárusító

asszonyokat fix fizetéssel felvesz a

Mai Világ

Majdnem **INGYEN** hirdethet a **MAI VILÁG**-ban,

mert az apróhirdetések árát szavanként leszállítottuk **1 leire**. A legkisebb apróhirdetés csak 10 lej. Állástkeresők féláron hirdethetnek. Igazolt betegek és hosszabb idő óta munkanélküli családok munkátkereső apróhirdetéseit teljesen ingyen közöljük.

A MAI VILÁG

pártoktól és érdekcsoportoktól teljesen független és kíméletlen ostromozója a kisemberek, iparosok, kereskedők, munkások és földmivesek elnyomóinak és **bátor szócsöve minden demokratikus megmozdulásnak**, mely ezen osztályok jogainak kivívására és jólétére törekszik

A MAI VILÁG

mögött demokratikusan érző, hatalmas tömeg áll. A Mai Világ legolvasottabb és legmegbecsültebb lapja a magyarságnak és mint ilyen kötelességet kívánunk hozni olvasóinknak, amikor üzleti érdekeinket feláldozva, **ingyen apróhirdetéseikkel** segítségükre sietünk.

A MAI VILÁG

hirdetése a lap nagy publicitásánál fogva biztos sikert jelent minden hirdető számára. Kérjük olvasóinkat, hogy hirdetéseikkel bizalommal keressék fel kiadónvatalunkat, Kolozsvár, Minorita-utca 2.